ՆՈՒՄԵՐՈ 1742 — 1883 ՅՈՒՆԻՍ 4 ՇԱԲԱԹ — ԱԼԹԵՐՆԱԿ ՄԻՆԷ

ՈՂՈՆԻ ԳԻՆԸԱԼՈՒՐԸ

Մէջիտիպէ 20 գրուշատան

ՍԻՄՍՊՈԼ ԻՔԻԻՆ

Պիր ամէնէլիք . . . . . 80 գրշ.
Ալթը այլուդ . . . . . 90 »
Իկ այլուդ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՔԻԻՆ

Ըսմթա իլէ իրսալ օլունմագլար իչին

Պիր ամէնէլիք . . . . . 220 գրշ.
Ալթը այլուդ . . . . . 110 »

30 ԲԱՐԱ.

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏՐ ԲՕԼԻՍԹԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԻ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻՆ ՀԱՄԻ ՄԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԵՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԱԼՈՒՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 կամ 2 վէ նիմէ սահիֆէյէ . . 5 գրշ.
4/մանիւ սահիֆէյէ . . . . 2 »
ԻԹԹԱՐ. Գանեա, ներքէրի վէ սուրուրը սատրանիֆէյէ այիա իլանաթ.
2 վէ նիմանիւ սահիֆէյէքտ . . 6 գրշ.
4/մանիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Զիյատէ միւտաէթ իչիւն իլանաթա այրը գանգրլրգ տուր։

Մէֆատատը նարֆիյա տայիր սլենաւէր մէհմանէն գապալ օլունմադ, վէ սէրբէստ պլանմասան գիրագ իստէ օլունմայադակ տուր։

30 ԲԱՐԱ

Խտարբէխանէսի, հէյէթը թարիրիյէսի վէ մաթպասասը, Սիմսպոլտա Պասը Ալի ճատէսինտէ նումէրո 20 խանէսէ տիր։ — Կազէթանըն ումուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեսֆիֆիյի մէֆտատ հադգընտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիլիկեանա միւրաճաաթ օլունմադը կիրպի, քանի Իֆիէի մէքեաթիպին տախի անըն նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիգա իտէր։

ԿԻՍՆԱԼԻՍԻԹ ՀԱՎԱՏԻՍ

Մ՝ԱՐԷՕՐԻՆ ռիվայէթինէ կէօրէ, բալահաթ գօմիսիօնը ալիսի տազըմագ իւզրէ տիր։ զիրա լայէհարը ախիրէն խաքիրտի Շահանէյէ արզ էյլէտիյի ճիհէթլէ, իքմալը վազիֆէ էյլէմիշ տիր։

—

Լ՝ՎԷՎԷՃԷ եաղտրըմըզ վէճհ իլէ սէֆարէթը ֆէվգէլատէ իլէ Մօսգուայա կէօնտէրիլէն Սէրվէր բաշա հայրէթլէրի տիւն սապահ Օտէսատան իշլէտիլ վաբօրը իլէ Տէրսաատէթէ ավտէթ վէ մուվասէլէթ իտիւշ, վաբօրատան տօրդուճա Մապէյնէ ադիմէթ էյլէմիշ տիր։

—

Շարգի Ռումէլի վալիսի Ամէգօ բաշա հայրէթլէրի տիւն սապահ գապարը մախսուս իլէ Ֆիրիպէտէն Տէրսաատէթէ մուվասէլէթ իտիւշ, Ամնաուտ քէշիւնտէ վագը խանէսինէ ադիմէթ էյլէմիշ տիր։

—

Բաթէնթա նիզամնամէսինին իճրասը խուսուսընտա տուէլը մուսագամատան պիրինին իթեան էյլէտիկի պագը իթիրազաթը՝ Խարիճիյէ միւսթէշարը Տատեան Յարութիւն էֆէնտի հայրէթլէրինին պէյանաթը միւտէպպիրանէսի սայէսինտ՝ խայլիճէ պէրթարաք իտիլմիշ օլսուղընը Լ՝ՈԲԷ եաղըյօր։

—

Թիւթիւն բէյիսինին թէշքիլի իչիւն իգթիզա իտէն սէրմայէնին թէտարիք օլունմայաճաղընա, վէ պու ճիհէթլէ բէժի իտարէսինին թէսիսի գապալը օլամայաճաղընա տաիր պագը պէտիսհան թարաֆլարընտան պիր իքի կիւնտէն պէրու նէյը խիմմէտէ օլան արաճիֆին գաթիէն ապ ու էսասը օյմատրգը մէվսուգէն իապէր պէրնմըշ տըր։

—

Գալպազանլրգ մատատէսինէ տաիր պու կիւնքի վ-էֆտա պէրվէճճը աթի օգունմուշ տրը։

«Գալպազանլար վէ գալպազանլար մուհարիսլէրի (իհտաս իտէնլէր) տավասը ճաիպը էնդարը տրգգաթ օյուուգճա օլույօր։ Պու մատատէ՝ հագրգաթէն հիւքիւմէթը Սէնիյէնին շանընա թաալլուգ իտէճէք պիր մատատ իտուկնտէն, վէլիի նիյմէթը պիմիննէթիմիզ Բաահիշահը ատալէթբէնահ էֆէնտիմիզ հարէթլէրի քիմսէյէ ճէվր վէ դատր իտիրմէսինի թէճվիզ պույրուրմատրգլարը ճիհէթլէ, իւֆք (եաան) վէ իքթիրա իլէ պիր թագրմ քիմէնէլէրին բէնչէի ճէգայէ տիւշար օյմարարընը, վէ ալէթիսուսուս աղիյաթըն պիր հէյէթը զապրթա ճանիպինտէն սուսուրրը ճէգասրզ պրագմագրիրսի Հիւմայունը Միւլիքեանէյէ գաթիէն թէվֆիգագ իտէմէճէկինտէն, օլ պապտէ թէտգիգաթը միւբէմմէլէ իճրասը միւտաաիլ ումումի գուրարընդն վէ սայր ումուրը ատալիյէ էրքեանը պէնեալէրինին վաճիպէի կիմմէթլէրի օյմագին, թահգիգաթ պիրէթրատի իճրա գրբրնմագտա տրը։ Հաթթա տինքի կիւն ճումնա կիւնիւ օյտուղը Հալտէ եէնէ թահգիգաթա տէվամ օլունմուշ տրը։

«Գալպազանլրգ՝ միճաղաթը չէտիտէի գանունիյէյի միւսթէզիմ ճինայաթտան օլուպ, պու ճինայաթըն միւրթէքեբալէրի թէպէյէիւն իտէր իսէ, ալէյհէրինտէ թէրթիպը միճաղաթը գանունիյէ նաբզ միհիմմ վէ մուգթաղլի իսէ, օ ճինայէթէ պիր թագրմ մասումարը լէքէտարը ճինայէթ վէ տիւչարը ճէգա վէ դիճրէթթ (սրգընթը) իթմէք իսթէյէնլէրին պու եօլտա միճրիմիյէթլէրի սապիթ օլունճա, հագարընտա չիտտէթլէ թէրթիպը ուգուպաթ (ճէգա) օլ գատար միճթէհաթթիմ տիր։

«Պատէթլու Պահրի բաշա հազրէթլէրի հագգընտա տախի պու իչին պիր ան էվվէլ զահիրէ չըգմասը խայրըրը տըր։ Էլհասիլ միւտտաիի ումումի ամուֆէթլուլաթիֆ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին հիմմէթ ու զարբէթլէրի սեզաի թագտիր տիր։ Թէպէյյիւնը հագիգաթը հալ կէրէք քէնտիլէրինտէն վէ կէրէք հէյէթը մահքէմէտէն պէքլենիլիր։»

ՏԱՄԻԼԻՅԻ

Ճերէֆէնին պէյանընա կէօրէ, պու կիւն Արապի սէնէ հիսայը իլէ ճիւլուսը Հիւմայունին եէվմը մախսուսը օյուպ, կէլէճէք բէնճէնպիհ կիւնիւ տախի եէվմը վէլատէթը Հիւմայունա միւսաաբի կիւն տիր։

—Նէ-ըզ-ըն պէյանընա կէօրէ, եէնի ճամիէ-ի Օսմանը բօսթախանէսի մէմուրիրնի իլէ Անատօլուտա-քի պագը բօսթա մէմուրիրնի՝ էհալինին չիքայաթընա բաղմէն էվրագը մէմնուրէյի աշմագտա, վէ էվրագը մեգիրէնին մուխթէլիֆ իսմիրէ խիթապ օլարագ հավի օլտրղը մէքթուպարը միւրսիլէյիհէրինտէն (եանի ալանլարտան) ֆայդա իճրէթ իսթէմէքտէ պէրտէվամ տըրլար։

Ախիրէն Գայսէրիյէտէն միւրուտ իթմիշ օլան պիր թագրմ պու գապիլ մէքթուպլար տախի եէնի ճամի բօսթախանէսինտէ ղալթ ու միւսատէրէ օլունմըշլար տըր։ Մէքեաթիպը մեգիրէնին սահիպլէրի բէք չօգ օղրաշըպ, հէր պիր մէքթուպ իչիւն 2չէր ղրուշ ֆաղլա իճրէթ վերտիքտէն պաշգա, անճագ 15 կիւնտէն սօնրա մէքթուպլարընը ալապիլմիշլէր տիր։

Կաղէթամի մեգիրիրն իլավէթէն պէյանընա կէօրէ, բօսթախանէ իտարէսի՝ կէօնտէրիլէն մահալլէրինտէ ուսուլի տահրէսինտէ բօսթա իւճրէթի վերիլմիշ օլան պու մէքթուպլարտան ֆայդաիճրէթ ախզ էյլէտիքտէն պաշգա, միւրսիլէյէհլերի ալէյհինտէ տախի իգամէի տալա էյլէմիշ տիր։

—Ահմէտ Վէֆիգ բաշա հազրէթլէրի կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Մապէյնը Հիւմայունա ճէլպ պույրուլարագ, հուզուրը Շահանէյէ գապու պույրուլմուշ տրը։

Տիւնքի Լ՝ Թ-ըէ՝ Ահմէտ Վէֆիգ բաշա հազրէթլէրինին իկմիր վալիլիյինէ թաին օլունճաղընա տաիր պիր չայտա տէվերան իթմէքտէ օլտուղընը պէյան իտէյօր։

Պու սապահ սաաթ պիր բաուտէլերինտէ Պէյօղլունտա Ադանդ սօգանցնտա ինշաաթը հէնուզ խիթամ պուլմուշ օլան պիր քեարվիր խանէնին իւիւնճի գաթընտաքի չահնիչինի իսմիւնտէ պիր արվածը իշլէմէքտէ իրվէն, թէքրիմ իսանէ եէր գաթրնա գատար երգըրզ աշղաղ էնմիշ տիր։

«Գալպազանլրգ՝ միճաղաթը չէտիտէի գանունիյէյի միւսթէզիմ ճինայաթտան օլուպ, պու ճինայաթըն միւրթէքեբալէրի թէպէյէիւն իտէր իսէ, ալէյհէրինտէ թէրթիպը միճաղաթը գանունիյէ նաբզ միհիմմ վէ մուգթաղլի իսէ, օ ճինայէթէ պիր թագրմ մասումարը լէքէտարը ճինայէթ վէ տիւչարը ճէգա վէ դիճրէթթ (սրգընթը) իթմէք իսթէյէնլէրին պու եօլտա միճրիմիյէթլէրի սապիթ օլունճա, հագարընտա չիտտէթլէ թէրթիպը ուգուպաթ (ճէգա) օլ գատար միճթէհաթթիմ տիր։

«Պատէթլու Պահրի բաշա հազրէթլէրի հագգընտա տախի պու իչին պիր ան էվվէլ զահիրէ չըգմասը խայրըրը տըր։ Էլհասիլ միւտտաիի ումումի ամուֆէթլուլաթիֆ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին հիմմէթ ու զարբէթլէրի սեզաի թագտիր տիր։ Թէպէյյիւնը հագիգաթը հալ կէրէք քէնտիլէրինտէն վէ կէրէք հէյէթը մահքէմէտէն պէքլենիլիր։»

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Աժանս Հավաս էս-Մէ-ռէ-ռը Բարֆէտան հարգանքը Բիւլիզ օլունան Թէլէգրաֆըրդ։

Մարսիլիա 14 յունիս

Ծրէ-է-ռ նամ վաբօր գումանեասընընն միւտիրի Մ՝ Լուի Ֆրէսինէ պու կիւն էօյլէտէն սօնրա վէֆաթ իթմիշ տիր։

Շանհայ 14 յունիս

Զին մուրախասը Լիանկ-Շանկ՝ Բէքինտէքի Ֆրանսա էլչիսի Մ՝ Թրիգու իլէ վուգու պուլան միւքեալէմաթընտա, Զինին Ֆրանսա հագգընտա հրսսիյաթը սուլհբերվերանէսի օլտրղընը իպրազ ու իդհար իթմիշ տիր։

Մ՝ Թրիգու՝ Թոնքինտէ Ֆրանսզ ասաքիրի թարաֆընտան էսիր թուլթուլան պիլճիմէ Զին ասաքիրը նիզամիյէսինէ եազմաճը նազարը իլէ պագբլըգ, ճիմէսի տէ դուրշունա տիզիլէճէկինի Զին մուրախասը Լիանկ-Շանկա պէյան իթմիշ տիր։

Լօնտրա 15 յունիս

Մըսըր սէֆերինտէ գօմանտանլըգ իթմիշ օլան Լօրտ Ռօլսլէյ իլէ Լօրտ Սէյմուրա սէնէվի 2000էր ինկիլիզ լիրասը մտաշ թախսիս օլունմագ իւզրէ կէչէն տարիլ ամլընտա գրալիցս թարաֆընտան վագը օլան թէքլիֆ՝ պու քէրրէ մէճլիսը մէպուսանտա սուրէթը գաթիյէտ գապալ օլունմուշ տրը։

Աժանս Բիւթէրն Լէյլէ Մ՝ Լիսէնդը Բարֆէնտան մարդասէրը Բիւլիզ օլունան Թէլէգրաֆըրդ։

Լօնտրա 15 յունիս

Ֆլանտա վէ Մատակասգար ադրասընտա մէվճուտ օլան մէսէլէ հագգընտա, լօրտ Կրանվիլ՝ ինկիլթէրրանըն թէվասսութընը արզ ու թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 15 յունիս

Մ՝ տը Կիէրս թարաֆընտան սիւֆերայէ պիր թահրիրաթը ումումիյէ իրսալ օլունուպ, իչպու թահրիրաթտա ըէսմի թէթէվվիճճատ հաղրը պույունմադ իւզրէ տէվլէթլէր թարաֆընտան եօլանլան սէֆիրլէրէ իմրերաթօրըն թէչէքբիրաթը լլա պէրապէր անրն սուլհրէրվէրանէ էֆքեարընը տաիր պէյան իտիլմիշ տիր։

Ադանա Հավաս էս-Մէ-ռէ-ռը Բարֆէտան հարգանքը Բիւլիզ օլունան Թէլէգրաֆըրդ։

Մարսիլիա 14 յունիս

Ծրէ-է-ռ նամ վաբօր գումանեասընընն միւտիրի Մ՝ Լուի Ֆրէսինէ պու կիւն էօյլէտէն սօնրա վէֆաթ իթմիշ տիր։

Շանհայ 14 յունիս

Զին մուրախասը Լիանկ-Շանկ՝ Բէքինտէքի Ֆրանսա էլչիսի Մ՝ Թրիգու իլէ վուգու պուլան միւքեալէմաթընտա, Զինին Ֆրանսա հագգընտա հրսսիյաթը սուլհբերվերանէսի օլտրղընը իպրազ ու իդհար իթմիշ տիր։

Մ՝ Թրիգու՝ Թոնքինտէ Ֆրանսզ ասաքիրի թարաֆընտան էսիր թուլթուլան պիլճիմէ Զին ասաքիրը նիզամիյէսինէ եազմաճը նազարը իլէ պագբլըգ, ճիմէսի տէ դուրշունա տիզիլէճէկինի Զին մուրախասը Լիանկ-Շանկա պէյան իթմիշ տիր։

Լօնտրա 15 յունիս

Մըսըր սէֆերինտէ գօմանտանլըգ իթմիշ օլան Լօրտ Ռօլսլէյ իլէ Լօրտ Սէյմուրա սէնէվի 2000էր ինկիլիզ լիրասը մտաշ թախսիս օլունմագ իւզրէ կէչէն տարիլ ամլընտա գրալիցս թարաֆընտան վագը օլան թէքլիֆ՝ պու քէրրէ մէճլիսը մէպուսանտա սուրէթը գաթիյէտ գապալ օլունմուշ տրը։

Աժանս Բիւթէրն Լէյլէ Մ՝ Լիսէնդը Բարֆէնտան մարդասէրը Բիւլիզ օլունան Թէլէգրաֆըրդ։

Լօնտրա 15 յունիս

Ֆլանտա վէ Մատակասգար ադրասընտա մէվճուտ օլան մէսէլէ հագգընտա, լօրտ Կրանվիլ՝ ինկիլթէրրանըն թէվասսութընը արզ ու թէքլիֆ իթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 15 յունիս

Մ՝ տը Կիէրս թարաֆընտան սիւֆերայէ պիր թահրիրաթը ումումիյէ իրսալ օլունուպ, իչպու թահրիրաթտա ըէսմի թէթէվվիճճատ հաղրը պույունմադ իւզրէ տէվլէթլէր թարաֆընտան եօլանլան սէֆիրլէրէ իմրերաթօրըն թէչէքբիրաթը լլա պէրապէր անրն սուլհրէրվէրանէ էֆքեարընը տաիր պէյան իտիլմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԻԼԼԷԹ ՄԷՃԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Տիւնքի ճումա կիւնիւ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի Գալաթասարայտա Բախրիգ Ամէն. Տ՝ Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին Նախագահութիւնը վէ Ղազարոսեան Քրիստոստուր էֆէնտինին մուվագգաթ Ատենապետութիւնը թահթընտա ագտը իճթիմա իտէրէք։ 37 երեսփոխան վէ էհալինին պիր խայլի սամիուն հազրը գիւլլընմըշ տըր։

Մէճլիս սաաթ 7ում քիչատա օլունարագ, Դիւան թարաֆընտան վուգու պուլան թէքլիֆ մուճիպլենճէ, էվվէլա իճթիմաը ախիրին զապթնամէսի թասդիգ օլունուպ, սանիէն պագը մէպուսանընը թէքլիֆի իւվէրինէ մեճլիսին կէչէն տէվրը իճթիմաընա պիտ օլան վէ չիմտիյէ գատար թասդիգ օլունմայան ժե՝ վէ ժԶ՝ իճթիմաըրընն զապթնամէլէրի տախի թասդիգ իտիլմիշ տիր։

* *

Պատէհու Մա՝-ը՝ընն սահիպի օլուպ էլան մահպուս պուլընան Ադվազեան Գէորգ էֆէնտինին պիր քեաղրտը գրաաթ օլունմուշ տրը քի սուրէթի այնէն պէրվէճճը աթի տէրճ օլունուր։

Վսեմապետ Ատենապետ էֆէնտի

Ադգ՝ Ընդհ՝ Երես՝ ժողովոյ՝

Ազգային ժողովոյ ներկայ տարեշրջանի բացումը՝ այս անգամ բանին խորերէն կը շնորհաւորեմ։

Արդէն յայտնի է պատկառելի ժողովոյդ, որ լրագրոյս մէջ անուշադրութեամբ ամենայնջին և անիմաստ ոտանաւորի մը հրատարակութեան պատճառաւ՝ ցկեանս աքսորման դատապարտուեցայ, և այսօր եօթը ամիսէ ի վեր է որ բանտարկուած եմ առանց ուստեքորևէ օգնութիւն մը, մխիթարութիւն մը գտնելու։

Ոգաութիւնս ձեռք բերելու համար օրինական ամեն միջոցներ ի գործ դրուեցան, բայց ի զուր։ Կայսերական շնորհման արժանանալու համար ալ՝ ուր որ դիմուեցաւ, դժբաղդաբար մինչև ցարդ արդիւնք մը չը տեսնուեցաւ, որոյ աղագաւ վերջին ծայր խորին յուսահատութեան մէջ ընկղմած եմ այժմ։

Անուշադրութեան մը զոհ երթալս, և խնդրոյն մէջ անմեղութիւնս Ձեր ամենուագ խղճը կը վկայէ։ Ու այս ամենափոքր կասկած մը տածող չը կրնար գտնուիլ։

Հակառակ բոլոր ակնկալութեանցը՝ դատապարտուեցայ ամենայնջին խնդրոյ մը համար՝ օրինաց ամենէն խստագոյն տրամադրութեանցը։

Ցուսահատեալ՝ ի կիր առեալ փորձերէն և ջանքերէն, պարտաւորուած եմ այսօր դիմել պատկառելի ժողովդ գթութեանը, խնդրելով որ ելթէ Ազգ՝ գործադիր իշխանութիւնը մինչև ցարդ չը կարողացաւ պիտ այս ցաւալի կացութենէս ազատելու, դանէ ժողովդ բարեհաճի հրամայել առ որ անկ է, որ աքսորումս ժամ յառաջ փութացուցուի, որպէս զի բանտին մէջ աւելի սկարանալով վիճակս չը դառնանայ, և արդէն ի մօրէ որբ անմեղ սղեկս ի հօրէ ալ չորբանայ։

Կը յուսամ որ, Ատենապետ էֆէնտի, իմ ազնիւ պաշտօնակիցներս՝ որ վախճանեալ Երեսփոխանաց յիշատակը ագէց քուէով մեծարելու պարտաւորութիւն ունին, չի պիտի պլանան իրենց մէկ դժբաղդ և կենդանի մեռեալ ընկերոջը սոյն թախանձագին խնդիրն ոչ իբր օրինական պարտք, այլ իբր բացառիկ շնորհք կատարել որով միայն ազատած պիտի ըլան իւր արդի մահացուցիչ և անտանելի կացութենէն իրենց տարաբաղդ ընկերը։

Ազգային Երեսփոխան

Գէ-ո-ր Ա՝յ-վ-ա-զ

3 յունիս 1883

ի Մէհթերհանէ

Պու քեաղրտրն գրաաթընտան սօնղրա երեսփոխանարատան պաղլարը՝ պէյանը էֆքեար իտէրէք Ազվազեան էֆէնտինին հիւքիմէթին ճիրնայէթ մահքէմէսինտէ մահրիւմ օրմասը յիս Սահմանադրութիւն ահ.քեամնճա երեսփոխանլըգտան պիթթապ ագբլթ օլտրղընը, վէ երեսփոխանլրգ սրֆաթը յա մէճլիսէ քեաղրտ եաղմասը նիզամնը, վէ Ազվազեան էֆէնտինին թէվգիֆի մէպուսլրգ վազիֆէսինին իյֆասը եիւրինտէն, եանի Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինտէ պիր սէզ վէ եա էֆքեար պէյան իթմէսինտէն նէյէթ իթմէտիկինտէն, մեգքիր քեաղրտրն միհթեվվիսաթը մէճլիսը մէպուսանտա մէվզուը պահօլամայաճաղընը, վէ պու մէսէլէնին անճագ չախսի պիր մէսէլէ օլտրղընը պիլպէյան Ազգային Վարչութիւնա իրսալ վէ հէվալէ իտիլմէսինի թէքլիֆ իթմիշէր տիր։

Լաքին պագը երեսփոխանլար տա պունուն մուզայիրինի իսրար իտէրէք, Ազվազեան Գէորգ էֆէնտինին թէվգիֆի չօճուգճա եաղըմըշ պիր շիրին նէյրինտէն նէյէթ իթմիշ իքէն գանունէն ճէղայա հիւքմ օլունտուղունու։ Վէ օ հալտէ երեսփոխանլրգտան սագբլթ օլամայաճաղընը պիլ իթեան, էֆէնտիի մուճիպլէյինին մէսէլէսի պիր մէսէլէի միլլիյէ ատտ օլունարագ, օլ վէճճէյլէ Ազգ՝ Վարչութիւնա վէ պախուսուս Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ իրսալ օլունմասընը, վէ պէտ-պախթ բէֆիգէլերինին թախլիյէի սէպիլի իչիւն հէր միմքին օլան վէսաիթին իճրասը թավսիյէ իտիլմէսինի թէքլիֆ իթմիշէր տիր։

Ազգ՝ Վարչութիւնըն պու պապտէ իգթիտարընա կէօրէ չալըշըպ մահպուսը ումումիլէյինին թէսէլլի վէ թախլիյէսի հադգընտա էլտէն կէլէնի տիրիղ իթմէմէսի գարարը յալ իչպու միւղաքէրէյէ խիթամ՝ վէրիլմիշ տիր։

* *

Պունը միւթեագիպէն Դիւան՝ Ազգ՝ Վարչութիւնա խիթապէն իտարէի մէգալ իտէրէք, Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին նիզամնամէի տախիլիսը ահ.քեամնճա կէլէճէք իճթիմատ սէնէլիք բարբոթսընը վէ Բաթրիգխանէնին 1883—1884 պիւտճէսինի մէճլիսէ թագտիմ իթմէսինի ումումիլէյին վարչութիւնա թավսիյէ էյլէմիշ տիր։

* *

Պատէհու երեսփոխանլարընն թասդիգը ինթիխապաթը մէսէլէսինէ թէչէպպիւս օլունարագ, Ֆէլէկեան Սիմոն էֆէնտինին պիր քեաղրտը ագունմուշ տրը քի, պանտա էֆէնտիի մուճիպլէյին՝ Զմիկածագտան երեսփոխան ինթիխապ օլունարընընա մէպնի իսկիւտար Ս՝ Խաչ սէմթի երեսփոխանլըընտան իսթիֆա իթտիկինի պէյան էյլէմէքտէ պուլունմուշ տրը։

Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի իսէ պու պապտէ Ազգ՝ Վարչութիւն թարաֆընտան Մայր Դիւանա պիր բաբօրթա կէլմէմիշ օլտրղընը նազարը տիգգաթա ալարագ, չիմտիկը պու մէսէլէյի գաբամագա գարար վէրմիշ տիր։

Պատէհու Սամաթիա թաղըլյա Մայր Եկեղեցի, Կէտիք բաշա վէ վ Գում Գարու տիշարրսը Միացեալ Թաղլարընն երեսփոխան ինթիխապաթը թասդիգինէ մուպայէրէթ օլունարագ, մէճլիս՝ Սամաթիատան Արշակ Ցակոբ, վէ Մայր Եկեղեցի, Կէտիք բաշա վէ Գում Գարու տիշարրսընտան Գուրգէն Ցակոբ էֆէնտիլերին ինթիխապընը թասդիգ իթմիշ տիր։

Լէֆէնտիի մուճիպլէյհիմա՝ գապալը մէմուրիյէթլերինէ տաիր քեաղրալարընը էվվէլճէ իրսալ իթմիշլէր իսի։

Քէզալիք Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինին դապալ իթտիրէճէկինի թէէմին իթմէսի իւզէրինէ մէճլիս՝ աթիսէքի զէվաթըն տախի ինթիխապաթընը պիթթաճտիգ երեսփոխան իլան իթմիշտիր։

Գրիգոր Էֆ՝ Շամանճեան
Ցովհաննէս » Նուրեան
Տիգրան » Կիւմիշէրտան
Ռուբէն » »
Սահակ » Ազրբ
Սարգիս » Ազարէկեան
Մեպուհ » Մաքսուտ
Տօգ՝ Տիգրան » Աճէմեան

Պատէհու Մայր Դիւան ինթիխապընա թէչէպպիւս օլունարագ, էքսէրիյէթը արա իլէ Մայր Դիւան՝ պէրվէճճը աթի թէչքիլ օլունմուշ տրը։

Տօգթ՝ Ե՝ էֆ՝ Թիրեաքեան՝ Ա՝ Ատենապետ։
Գ՝ էֆ՝ Ղազարոսեան՝ Բ՝ Ատենապետ։
Տօգթ՝ Ե՝ պէյ Խանտամեան՝ Գ՝ Ատենապետ։
Մ՝ էֆ՝ Զերազ՝ Ա՝ Ատենադպիր
Մ՝ » Մելիքեան Բ՝ »
Հ՝ » Ալաճճեան Գ՝ »

Մէճլիս սաաթ 10ում խիթամ պուլարագ, Մայր Դիւան՝ կէլէճէք իճթիմարն էօնիւմիզտէ քի ճումա կիւնիւ վուգու պուլաճաղընը վէ Օրակագ տա «Ընտրութիւն Նախագահի Դիւանաց» օլաճաղընը պէյան ու իխթար էյլէմիշ տիր։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

ԱԶԳԱՅԻՆ ՑՆՏԵՍԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴՈՅ

Մայր եկեղեցւոյ անտուին Երևմտից հաշուեցողացն՝ որ 1882 յունվար 1էն սկսելով՝ կը յանգի ցվերջ դեկտեմբերի նոյն տարւոյ, ըստ օրինի Ցնտեսական խորհրդոյ ներկայացուած, և անոր յար և նման օրինակը Թաղական խորհրդոյ յուզարկուելով՝ հրահանգ տրուած է, որ եկեղեցւոյ բակը կախէ, ի տես թաղեցւոյ։

Հետևապէս, Ցնտեսական խորհուրդն այսու Պայծառական Ծանուցմամբ կը հրաւիրէ զիմաղեցի ազգայինս, որ իրենց թաղի եկեղեցւոյ հաշուեցուցակին վրայ, ո՛ր և է բողոք կամ դիտողութիւն եթէ ունին, ներկայ ծանուցմանս թուականէն մինչև 24 օր պայմանաժամու փութան գրաւոր կերպիւ ներկայացնել Ցնտեսական խորհրդոյ։

Սոյն պայմանաժամն լրանալէն յետոյ՝ որ և է բողոք կամ դիտողութիւն անլսելի պիտի մնայ։

2 յունիս 1883 (Կնք)
Կ՝ Պոլիս

ՊԱՆԴԸ ՕՍՄԱՆԻ

Մէկքիւր պանդանը Գալաթա վէ Սթամպոլ շիւպէլերի ալաքր՝ յունիսին 18ինճի կէլէճէք բաղար էրթէսի կիւնիւ գաբալը օլաճագ տըր։

ՇՆԵ ՎԻՄԴԱՆ

(Հատված)

ԿԻՍԱԶԱՎԻ ԿԱՄՆ (1890-ական թթ.)

Ի.

ՄԵՆ ԵՎ ԺԻՏԿԻ

(Հատված գրքից)

Ամառվան ուշ գիշեր է։ Ամբողջ գյուղը քնած է։ Ես նստած եմ պատուհանի մոտ։ Ինձ հետ միասին նստած է Ժիտկին։ Ես գրում եմ, Ժիտկին ինձ նայում է։ Ես գրում եմ գյուղի մասին։ Ես գրում եմ գյուղի մասին, որտեղ ես ապրում եմ

՝ մեղմելու մարդիկ ու զանգ հրկեցէ համբերատեսութեան տեղ բարձրագոյն ամենայն ինչ ։ Ամենայն ինչ ։

ՂՆԻՎ

(Հայկազ.)

՝ մեկնիր գործերդի բերդերդ զանգ բնակիր՝ ազգ քանակ գանգեցար ասել։

՝ մեղանք զանգ։

՝ վերկերդերդ բարեգործութիւն նկատի զգոյշ Հիմիկ միջերդի վիճակ տարբերակ ազգովն Ժամանակ եղեալ։ Ամենայն զանգ։

՝ Ազգ 8 զանգ մեռնեալ ի տարեցն Ամենայն գործ գանգեցն։ Զանգ։

՝ Ազգ 1000 գանգեալ բերի։ Ամենայն զանգ։

՝ Ամենայն գանգեցն։ Ամենայն զանգ։

՝ Ամենայն գանգեցն։ Ամենայն զանգ։

՝ Ամենայն գանգեցն

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՈՒԱՍԸ

Լոնդրա 15 Յունիս.

Ինկիլ. էհամը Ինվ. Լիր.	10 -13/16
Օսմ. էհամը աչքլոր	11- 3/32
» » գաբանոր	11- 1/8
Իսթիգրաղ 65	13- 5/8
» 69	11- 7/8
» 71	73- 1/8
» 72	22- 1/4
» 73	10- 7/8
Օսմանլը Պանգասը	20- 5/8
Ռուսիա իսթիգրաղը	85- 1/8
Մըսըր ասուլ. մութա հրատ	72- 5/8
» իսթիկյաղը	94- 1/2
Յաիրա Սանիէ (Մըսըր)	72- 1/8
Ռոշիլտ իսթիգրաղը (Մըսըր)	93- 5/8
Մաճարիսթ. էհամը 1877	102- 3/4
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-512

Բարիզ 15 Յունիս

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	79-65
» » % 5	108-30
Օսմ. էհամը աչքլոր	11-25
» » գաբանոր	11-25
Իսթիգրաղ 65 Ֆր.	69-
» 69	59-
» 73	55-
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի	53-12½
Օսմ. Պանգասը	776-25
Գրէտի Լիոնէ	562-50
Գրէտի ֆոնսիէ	1312-50
Լիոն ագսիոնը	1417-50
Սուէզի ագսիոնը	2490-
Ռուսիա 5 % 1877	94-3/4
Իսթալիա էհամը	93-20
Մըսր ֆոնս. մութա հրատ	368-75
Մաճարիսթան էհամը	103-3/8
Նուման 6 % 1879	425-
Գամպիո 3 այ վատէ	25-30

Վիէննա 15 Յունիս

Լոնտրա իւզէրինէ գամպիո	120-20
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի	25-20

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՈՒԱՍԸ

Էսկ. ուսմ. տիւն ագչ. գաբ.	12-11
Գու սապահ աչքլոր	12-11
Մըսըր մութահրատ. գաբ.	80-15
Գու սապահ աչքլոր	80-15
Իսթիգր. 65 (մութաֆ)	73-
» 65	68-50
» 69 (բինար	59-
» 72 (Պոն տիւ թրէ.)	21-25
» 73	54-
Բուսէլի չըմէնտըֆէրի	54-
Ագչէ ֆայիզի	9-
Բէբօր Ղրշ.	35-
Հէվալէսիզ »	10-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-37
Սթամպոլ պանգասը	8-08
Օսմէթէթ ժէնէրալ	4-30
Թրամվայ	3-22½

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան	Ղ. Բր.
Գէյալ մէճիտիէ ֆարգը	103-15
Մէթալիք »	101-30
Գէչիք »	103-15
Ալթըղ »	103-20
Գազըր »	700-
Գայմէ	1030-
Ինկիլիզ լիրասը	109-34
Ֆրանսըզ ալթունը	87-28
Բօլ	89-30
Գրէվից ալթունը	51-15
Գարպոն գայմէսի	09-23

ԻԼԱՆԱԹ

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Պրուսատա Մէթ-Պաշը քէօրբիւ պաշտնատ Օթէլ տը Ճուղէբօ նամ օթէլ՝ մէվսիմ միւնասէպեթիյէ շէհրը մէղքիւր գաբլըճարրընա կիտէն զէվաթըն էն գիեատէ միւհիմճ օլուզ լարը խաթիրհամլարը գաղիէսինի հուսուլ կէթիրմէք իչիւն հէր նէվ վէսայիլ վէ ֆէտարէարլըղը կէօղէ այտիյարը։

Մէղքիւր օթէլին հավասը վէ սույու զայէթ եարար օլուզուս կկան, թատմլարը նէֆիս վէ կիւզէլ վէ եաթագլարը տախի թէմիզ վէ մունթազամ օլարը։ Վէլհասը թէչրիֆ պուլուրաճագ զէվաթըն՝ խաթիրհամլարը ճիհէթինճէ զայէթ խօշնուտ օլուզուգտան մատա, ֆիյաթճա տա մէմուլէրինէն զիատէ էհվէնիյէթ միւշահատէ էյլէյէճէքլերի իլան օլունուր։

Շէհր էմանէթինտէն կէլէն իլան.

Լամանէթ իլէ տէվարիր պէլէտիյէ վէ պիտարիանէ վէ խասթախանէլերէ լիւզումի օլան հաթաղ վէ քէօմիւրին միւսլայասը մէվգրի միւնագասայա գօնուլտրըլընտան, վէ հազիրանըն 13ին ճի չարշէնպիհ կիւնիւ գաբարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, իթայա թարիպ օլանարին թէէմինաթ ագչէլերի վէ եախօտ միւթէպէր քէֆիլլերիյլ պէրապէր եէվմի մէղքիւրէ գատար Շէհր Լամանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

2 հազիրան 99 3—2

Մահքէմէի թիճարէթ իճրա տաիրէսինէ կէլէն իլան.

Շարլ Շնայտր էֆէնտիինֆրանսա տէվլէթի թէպասընտան Լօրանտօ պիրատերլերէ օլան տույունը մանֆիւմէսինին թէավիյէսի իչիւն Ա.յսթէֆանօվսա Սիմպոլ ճատէսինտէ 2 նումէրօ իլէ մուրագամ միւթէասարրիֆ օլտուղու 1 պաղ խանէ պունտան մուգատէմ մէվգրի միւղայէտէյ գօնըլարագ Օսմանլը վիրաաբ եիւղ պրշ հիսապը իլէ 85000 ղրուշտա թաղիպի էօհտէսինտէ գալմըշ վէ թարիխը իլանտէն իսթիպարէն 31 կիւնէ եանի կէլէճէք թէմուզըն կիւնճի բաղար էրթէսի կիւնու սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 զամմ գապուլ օլունարագ, զիրը օլունան եէվմ ու սաաթտան սօնրա արթըգ հէր նէ զամմ վուգուպուլուր իսէ գապուլ օլունմայըգ գարարը գաթիսի վէրիլէրէք թաղիպի էօհտէսինէ կէչիրիլմէսի մուգարրեր պուլունմուշ օլտուղունտան, մէգքիւր խանէյէ եիւզտէ 5 զամմ իլէ թաղիպ օլանլարը վէ տանա գիյատ, մանիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին միւտտէթը մերգումէ զարֆինտա մանֆէմէի թիճարէթ իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

3 հազիրան 99

ԷՇՁԱԽԱՆԷԻ

ԱՐԱՄ Ս. ՊՕՇՆԱԿԵԱՆ

ՍՊՈՒԴԱՍՏՐԱՆ-ՀՈՄՍԹԱՊԵՏ Նo 26

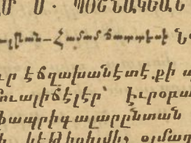
Մէղքիւր էճզախանէտէ քի պիլճիւմէ մուալիճէլէր՝ էյրօպանըն մէշհուր ֆապրիգալարընտան հէնուլ եէնի կէֆիրիլմիշ օլմաղա, կէրէք թավէլիք վէ կէրէք ուճուզուզ վէ կէրէք ըէյէթալարըն չարուգ վէ զայէթ տիդգաթը եարբլմասը խուսուսալարընտա, միւրաճաաթ իտէն զէվաթ հէր վէճհլէ մէմիուն օլաճագլար տրը։

Մէղքիւր էճզախանէտէ հէր նէվի իլաճլար պուլունտրը կիպի, Սիւֆաթօ վէ պալըգ եաղլանտա վէ սարի գօգուլը եաղլար վէ սապօնլար, ալէա գօնեագլար վէ Պօրտօ վէ էնվաի չարապլար մէվճուտ տրը։ Կէրէք Տէրսաաէթ վէ կէրէք թաչրա էճզաճը էֆէնտիլէր թարաֆինտան վէրիլէն սրբարբչլար էհվէն չարթլար իլէ տերհալ իճրա օլունուր։

Թաղիպ էֆէնտիլէր իչիւն էճզախանէնին եօգարրքի գաթրնտա մախսուս պիր օտա թէհիյէ օլունմիշ տրը, օրատա հէր նէվի խասթալրգ թէտավի օլունուր։

Հէր նէվի խասթալրգ վէ ալէլ խուսուսա գատրնլարա մախսուս խասթալրգլար իլէ տերի խասթալրգլարընա էրպապը օլան վէ էվրօբատան պու քէրրէ կէլէն մահիր վէ հազրգ պիր Տօգթօր բաղար կիւնլէրտէն մատտա հէր սապահ սաաթ 3տէն 5է գատար խասթալարը թէտավի իտէր վէ ֆուգարալարտան իւճբէթի ալմազ։

5—1



ԱՐԹՐԳ ՏԱՆԱ ՊՐՈՒՆԸ ԽԱՍԹԱԼԸՂԸ ՕԼԱՄԱԶ

(ԹԷՆԻԱ)

ԵԱՆԸԼՄԱԶ ԻԼԱՃ

Ժ. ԴԱՆԾԻԲԻՆ ՀԱՊԼԱԸԸ

1884տէ Լօնտրատտարի Թըպպլիէ վէ Սըհհիյէ սէրկիսի ումումիսինտէ

ԼԻՑԱԳԱԹ ՏԻԲԼՕՄԱՍԸ

1884տէ Բարիզին տօղիմէթրիք թատիր օլանան մէքթէպը Թըպպլիէսինտէն

ԿԻՍՄԻԹ ՄԻՏԱԼԵԱ

ալմըշ տրը

Ինանդրն վիճուտիւնէ տրը վէ մուհիպը ըղարրապ օլան տանա պրուՆը (Թէնիս) խասթալրգընը ալֆ ու բէֆ թմէք իւզրէ պիր խայտի մուտիէէր թավիյէ օլունմուշ իսկ տէ, իպու մուտիճէլէրին սուրէթը խթիմալինէ միւչբիլաթ մէվճուտ օտուղը կկան, միքէմմէլ պիր սէմէրէ տէ հուսուլէ կէլմէմէքտէ տիր։ Ժ. Գանծիւկին Թէրթիպ խթիկի Բալիքսիրտա հապարրնատ պէդալ պիր ուլիուսարդուլ մէվճուտ ալմադը, մէգքիւր խասթալրգատան գարթուլմագ իչիւն գիրը օլունան հապլար պիրապիր տիր։

Ժ. Գանծիւկին Բալիքսիրտա 1881տէ Լոնտրատտա իսթիմա իտէն թըպպլիէ գօնկրէսինին սահիպը մալիմաթ օլան ազասը թարաֆինտան թատիգ օլունտուգու կիպի, 1882 սէնէսինին Աթինա թըպպլիէ գօնկրէսի թարաֆինտան տա գապուլ օլունմուշ տրը։ Պու հապլար պիլճիւմէ սթըպպի մէչհուրէ թարաֆինտան թատիգ օլունուպ, մուվաֆֆագիյէթը քեամիլէյէ մագհար պիտուլար տրը։

Ռ-----ԼԸ Ն-ԲԻՄ-ԼԻ

(Մէրգուի պուլունան թարիֆնամէսինէ միւրաճաաթ օլունա.)

Ռ-մ-ն դէքօլէթօր

Ինկիլիզ էճզախանէսի տիր։

ԱԹԻՏԼԻՔԻ ԽԱՍԹԱԼԸՂ ԱԼԱՄԷԹԼԻԷՐԻՆԼ ՆԱԶԱՐԸ ՊԻԴԱՑՏԻ ԻՎԷ ՊԱԳԻԼԱՄԱԶ

Պու խասթալԸԸ ճիւզի պիր միյտէ պօզուգ. լուգու իլէ պաշլար, լաքին էկեր խպիտաս, տան միհիմանիմէգ իսէ, նիհայէթ վիճուտըն հէր թարաֆընա վէ պաշլնա տապաղա-գարա ճիկէրէ վէ միյտէյէ վէ նիհայէթ պիւթիւն էթ պէգլէրինէ սիրայէթ իտէր, վէ պու սուրէթէլէ պու խասթալրգա միւպիթ էյա օլանդար միւտաէթը էսմիրլէրինէ մուգտարըպ օլուպ, էօլիւմ անէրի պու իդարաբապէն գուրթարար։ Էքսէրիա պու խասթալԸԸ էյի ֆարգ օլունմայըպ պատՐԸԸԲ, լաքին չու սիվապտար խրատ օլունարգատա, մէգքիւր խասթալԸԸա միւպիթէա օլուպ օլունմասընը անչաշԸԸԲ։ Թատմ խթիսթաէնէն սօնրա նէֆէս պէԸպ վերմէքտէ միւշքիլաթ, զահմէթ վէ սըզԸԸթը չէքէ՞ըմմինիպ։ Տէրինէն պիր պաղը վէ պու պաղը/լէ պէրապէր տափմի պիր եօրունդուգ տուչ՞ըմըսընը, կէօպէր սարարը՞ը մը։ ՍապահԸԸը սիչէլէրտէ վէ սիչ էթէէրինտէ գաթը հուսուլէ կէլմէմէքտէ տիր։ Ժ. Գանծիւկին Թէրթիպ խթիկի Բալիքսիրտա հապարրնատ պէդալ պիր ուլիուսարդուլ մէվճուտ ալմադը, մէգքիւր խասթալրգատան գարթուլմագ իչիւն գիրը օլունան հապլար պիրապիր տիր։

Ժ. Գանծիւկին Բալիքսիրտա 1881տէ Լոնտրատտա իսթիմա իտէն թըպպլիէ գօնկրէսինին սահիպը մալիմաթ օլան ազասը թարաֆինտան թատիգ օլունտուգու կիպի, 1882 սէնէսինին Աթինա թըպպլիէ գօնկրէսի թարաֆինտան տա գապուլ օլունմուշ տրը։ Պու հապլար պիլճիւմէ սթըպպի մէչհուրէ թարաֆինտան թատիգ օլունուպ, մուվաֆֆագիյէթը քեամիլէյէ մագհար պիտուլար տրը։

Ռ-----ԼԸ Ն-ԲԻՄ-ԼԻ

(Մէրգուի պուլունան թարիֆնամէսինէ միւրաճաաթ օլունա.)

Ռ-մ-ն դէքօլէթօր

Ինկիլիզ էճզախանէսի տիր։

ԹՐՔԻՎ ԻՑԼԷ ԲՕՍԹԱ ՎԱՌՕՐԼԱՐԸ ԻՏԱՐԷՍԻ

ՏԷՐՕԱՍՏԷԹՏԷՆ ԻՍԿԵՆՏԷՐԻԲԼԻԼԻ ՎԷ ԻՍԿԵՆՏԷՐԻԲԼԻՏԷՆ ՏԷՐՍԱՍՏԷԹ

ՀԱՆԹԱՍՏԱ ՊԻՐ ՔԷՐԲԻ ՏՕՂՐՈՒԹՅԱՆ ՏՕՂՐՈՒԹՅԱՆ ԻՇԼԷՐ

ՍԹԱՄՊՈԼՅԱՆ ՀԱՐԷՔԼԹԻ

Հէր ըրէքդէ «էլէմբրէ» վուգու պուլուր. վէ Ջանագ Գալ. Միտիլլի. Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրար.

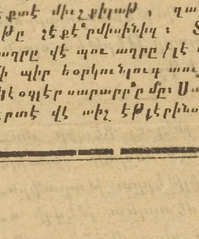
ԻՍԿԵՆՏԷՐԻԲԼԻԼԻ ՎԻՒՐՈՒՏԻ

Հէր Բարբ էրթէսի «ոգոնդրը» վուգու պուլուր. վէ 4 պուլուգ կիւն իճլարի սէլեահսիզ իտէր.

Մէ-ըհնէ-ըդ.— Բօղէր գաբատանդ սիւվար օլտուղու ՇԱՐԳԻՅԼԻ վաբօրը՝ «Ցունիսին 20ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ էօյլենանէ սօնրա ա. լսփրանկա սաաթ 3ում հարէքէթ իտէհէք տիր։

Եօյնու իլէ էմբաս նավունը վէ սայիր մալիմաթ ալմագ իսթէյէնլիր Ա.Թամպոլսա Պուդէ գ ըուրնա Ա.Հ.Լ Բարիմ բաչա խանընտա վագր չիրքէթը մէգքիւրէնին իտարէխանէ սրնէ միւրաճաաթ իմէլի տիր։

ՆԻՈՒՊԻՐՆ ԼԻԳՈ ԻՏ ՈՒՕԹՐԲԲՐՈՒՖ ՊԱԼԷՔԻՆԿ



(Սուլու վէ իչէ կէչմէգ գուռնուրա պայայ)

Իչպու պայա՝ Ֆրէնչ գամանմազարդրն պիր սէնկէր վասէթասրյա գանուրայա սիրբարէք գուռնուրայը բէք կէզէլ բարասրը, վէ հավա հէր նէ ամ պա պու բարրագլրգ պիր հաֆթա սիւրբէր։ Պու պայա՝ չիրմէ, բանի, հարա գաղշլարը վէ տիկէր հէր նէվի մէչին վէ վիսալատան մամուլ էչնա իչիւն էն թէմիզ, էն սլասը վէ էն ուճուզ տրը։

ՆԻՈՒՊԻԷՆ ՕՅԼ ԲԱՕԹ ՊԱԼԷՔԻՆԿ (եաղլը պայա)

Պու պայա թէնէք գութու իլէ սաթըլմագտա օլուպ, սահ գուռնուրա պայայրընտան բէք իւսթիւն տիր, գուռնուրայը սահա պէյատէ բարլասրը, վէ ազ ֆիրչա սիւրթիւլիր։ Մէղքիւր պայա գուռնուտա տայիմա սուլու հարամ տիր։

Մէղքիւր խալիս ՆՈՒՊԻԱ ՊՕՅԱՆԸՆԸ ԹԻԻՐԲԻԱ ԲՈՒՄԱՆԻԱ վէ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ Լչիւն Թարտան ֆիրուսթընա սաճէնթէ վէ վէքիլ

Լ.ՏՄԸՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆ

Գալաթատա Եիւքսէք Գալարբրմտա Թէրգի սօղաղընտա Վալիսա մէրքէգի իսթիսալինտէ 95 վէ 97 նումէրօլը Ինկիլիզ Մաղազասը։

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ԱՆՏՕՆ ՄԱԳԱԼԵԱՆ

ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԼԹՍՈՒՍԻ ՎԱՊՈՐԱՅԻՆ ՀԱՐԷՔԼԹԼԷՐԻ

ՎԱԳՈՔ ՀԱՐԷՔԼԹԼԷՐԻ

Իչպու 1883 Յունիսին 1ինճի չարշէնպիհ կիւնիւնտէն իսթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադալարտան սոդանլարը Բէօբրիւ-յէ

ՍՐ. Տէ.	
11 15	Գ. Ամա, Հէյգէլի, Գուրկագ, Գընալը
12 —	Բէնաիք, Գարթալ, Գ. Ամա, Հէյգէլի, (Գէգիլ Ամատան 12 45ում)
1 45	Գէգիլ Ամա, Հէյգէլի, Գուրկագ, Գընալը
7 45	Բէնաիք, Գարթալ, Գ. Ամա, Հէյգէլի, Գուրկագ, Գընալը (Ճումարրը Գասրքէյէ օղրայանագ)

Բէօբրիւ-ուն Ադալը ճանիկնէ

1 45	Գընալը, Գուրկագ, Հէյգէլի, Գ. Ամա, Գարթալ, Բէնաիք (Ճումարրը Գասրքէյէ օղրայանագ)
8 30	Գընալը, Գուրկագ, Հէյգէլի, Գ. Ամա
9 45	Հէյգէլի, Գ. Ամա, Գարթալ, Բէնաիք
10 45	Գընալը, Գուրկագ, Հէյգէլի, Գ. Ամա,

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալարտան Բէօբրիւ-յէ

11 —	Գ. Ամա, Հէյգէլի
11 30	Բէնաիք, Գարթալ, Գ. Ամա, Հէյգէլի, Գուրկագ, Գընալը
7 —	Բէնաիք, Գարթալ, Գ. Ամա, Հէյգէլի, Գուրկագ, Գընալը, Գասրքէյ
10 —	Գ. Ամա, Հէյգէլի, Գընալը

Բէօբրիւ-ուն Ադալը-

1 30	Գասրքէյ, Գընալը, Գուրկագ, Հէյգէ, Գ. Ամա, Գարթալ, Բէնաիք
2 30	Գընալը, Հէյգէլի, Գ. Ամա
10 —	Գընալը, Գուրկագ, Հէյգէլի, Գ. Ամա, Գարթալ, Բէնաիք

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԻ ԹԱՐԻԳԻ

Իչէր շէնդէրէրէ էօ-ռուլուրը-գ-ռիս-ուրէ

ԵԷՎՄԻՅԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Բէօբրիւ-ուն

ՍՐ. Տէ.	
12	Իզմիրէ կիւէն գաթ. Նo. 2
2 25	Պիլա Թէսաուիֆ* » 4
7 50	Կէպզէյէ կիւէն* » 6
10 55	Բէնտիյէ կիւէն* » 6

Հայտար Բաշտան

12 55	Բէնաիքտէն կէլէն գթ. Նo. 1
3	Կէպզէտէն կէլէն » 3
8 45	Պիլա Թէսաուիֆ
11 5	Իզմիրտէն կէլէն » 5

(*) Իչպու սէֆէրլէր բաղար կիւնլերի Ֆէնէր պաղչէսինէ կիւէն գաթարարա միւթէսաուրի տրը։

ԳԱՏԸ ԲԷՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Բէօբրիւ-ուն ՍՐ. Տէ.	Գասրքէյ-ուն ՍՐ. Տէ.	ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Բէօբրիւ-ուն ՍՐ. Տէ.	Գասրքէյ-ուն ՍՐ. Տէ.
11 30	11 30	12 —	12 —
12 15	12 15	1 —	1 —
1 —	1 —	2 —	2 —
1 40	1 45	3 —	3 —
2 30	2 30	4 —	4 —
3 15	3 15	5 —	*4 45
4 15	4 15	6 —	6 —
5 30	5 30	9 —	9 —
8 30	8 30	10 —	*10 —
9 15	9 10	11 —	11 —
10 —	10 —	12 —	*12 —
10 45	10 30	— —	—
11 30	11 20		
12 —	12 —		

ՄԱԳՐԻ ԲԷՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՅԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Մ-էրբէ-էօյտան Բէօբրիւ-յէ

Ս-ոտ-ռ

10 30	Մագրիբէյ, Սամաթիա, Գումգապու
1	Մագրիբէյ, Սամաթիա, Գումգապու

Մ-էրբէ-էօյտան Բէօբրիւ-յէ

Ադշամ

10	Մագրիբէպսէն սոզրու քէօրբիյէ

Բէօբրիւ-ուն Մ-էրբէ-էօյ-ռնէ

Ս-ոտ-ռ

11 30	Տոզրու Մագրիբէպսէնէ

Ադշամ Բէօբրիւ-ուն

9	Գումգապու, Սամաթիա, Մագրիբէյ
11 30	Գումգապու, Սամաթիա, Մագրիբէյ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Մ-էրբէ-էօյտան Բէօբրիւ-յէ

Ս-ոտ-ռ

12 15	Մագրիբէյ, Սամաթիա, Գումգապու

Մ-էրբէ-էօյտան Բէօբրիւ-յէ

Ադշամ

9 45	Մագրիբէյ, Սամաթիա, Գումգապու

Բէօբրիւ-ուն Մ-էրբէ-էօյ-ռնէ

Ս-ոտ-ռ

2 —	Գումգապու, Սամաթիա, Մագրիբէյ

Բէօբրիւ-ուն Մ-էրբէ-էօյ-ռնէ

Ադշամ

11 15	Գումգապու, Սամաթիա, Մագրիբէյ

(*) Իչպու սէֆէրլէր Ֆէնէր պաղչէսինէ կիւէն գաթարարա միւթէսաուրի օլմագ իւզրէ Հայտար բաշտա ուղրաճագ տրը։

Բէօբրիւ վէ իսկէլէ մէմուրլերի այնէն պիլէթ ալուպ պիլէթ եէրինէ արա ալմալարը քիւլիկն մէմուրու տրը, միւթէճաարլերի պէր մունիպը թամամ չէսիսէն մէսուլ տրը։ Պինանէն ալլյկ վարօրա բաքիպ գէվաթրն քէօրբիւսէն ապիմէրլերինտ պիրեէրլերին իսկէլէտէն էն հէյր ավելիէրինտ Գասը գարիէսի իսկէլէսինէն մատտա վարօրար տէրուտինտէ պիրեէրլերին ալմալարը միւթէրեմ տրը։

Ադշամկրը քէօրբիւսէն սաաթ 9,45ում Ատապրա վէ սաաթ 11,15 վէ 12ում Գասրքէպսինէ հարաքէթ իսէն վարօրարա հիրմի պէօյիւք վէ եէնու-լարը իպաճ իսէր տէրեճէտ օլան եիւք վէ էչեա գապուլ օլունմայանագ տրը։

Թէ հիրքէտէն հագէր օլունմագ իչիւն տիման օլտրը գէման հէր վարօր պուլունարդը նոգթատա թէվագգուֆ իսէճէկի կիպի, պարա վէ ֆուրթունա միւնասէպէթիլէ տու սէֆէրլէր իրտա օլունմագ իսէ, պու պապտէ եօլնուլարդն պիր շէյ սէպրէմէյէ հագլարը օլամայանագ տրը։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

Լ.ՃԶԱԽԱՆԷԻ

Պ. Վէ Հ. ՔԷՌՉԻՔԵԱՆ ՊԻԲԱՏԷՐԼԷՔ

Միւսալթի մէմիսէտէն պէրու կէրէք էճզա թիճարլըրը իլէ վէ կէրէք էճզաճրլրգ սանատը իլէ մէչղալ պուլունուպ, բաղալթու էհպիրնին հաշնուտլէթի իչիւն էլսէն կէլէնի սալա տիրիղ իթմէտիկիմիզ, հիրմէթու միւթէրիդրիմիզ վէ ումում էհալիյէ բանա մաղիմ տիր։

Գու տէֆա տախի էօթէտէն պէրու հիրմէթու միւչքէրիյէրիմիզ պէօյիւք պիր սուհուլէթ օլմասը իչիւն պիր էճզախանէէրին քիչատրնա արզուքէչ օլուպ, վէ պու արզումիզա տախի նայիլ պարագ, չոգ սէնէլէրան պէրու ամմէնին մանէմի պան Ս.Թամպոլսա Եէնի Ճամիսէքի 26 նումէրօ իլէ մուրագգամ էճզա ակրգիթօմուզատան մատտա, պու տէֆա եիրէ Ս.Թամպոլսա էկսրդէ գաչչարտա 77 նումէրօ իլէ մուրագգամ Գ. վէ Հ. ՔԻՒՉԻՔԵԱՆ ԳԻՐԱՏԷՐԼԷՐ իւմմանը իլէ պիր էճզախանէ վէ տէրօպիթօս քիչատա Լթմէ օլտուզումուզա, հիրմէթու միւչքէրիյիմիզ վէ ումում էհալիյէ արզ ու պէեան իսէրիզ։

Մէղքիւր էճզախանէ վէ տէրզիթօմուզատա, Ֆրանսանդն, Լօնտրէնդն վէ Ամէրիկանդն թէրթիպսէքը քիմիկէվիյսի իլէ էճզայի միւթէմէվիյսի զայէթ տիգգանլը եարբլմէյ վէ էն ալա ճինսլէրինտէն մէվճուտ, վէ էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլտուր։ Գունդարատան մատտա հէրան իմայ օլունան էնվամ ճինս չարապ, գոնեագ, թապէ մատէն սուլարը, վէ պիրինճի նէվ պալըգ եաղը, վէ մէչրուպաթը սայրէք տայիմա պուլունտուզու կկան, էնվամ ալէաթ վէ էտէվաթ տախի մէվճուտ տրը։ Մէղքիւր էճզախանէմիզէ վարտա օլան բէյնէլալար, անգարիպ թազի իլանլար վէ էհվէն ֆիյաթլար իլէ զայէթ տիգգանլը պիր սուրէթէ իմալ օլունուր։

Գունատ տա գաթի նագար, մէղքիւր էճզախանէմիզ իւզլերինէ էճքիմէլէր իչիւն տախի սրրիսէթէն պիր մահէլլ թախսիս օլունմուշ օլալ, պու պապտէ պիր մարագտան տօպրը հէքիմ իլէ պիր իթթիֆաքէ իթմէք արզուսու օլան զէվաթ, մէղքիւր էճզախանէմիզէ թէչրիֆ պույուրտուգ-լարընտա, հէր պիր հիհէթլէ ֆայիտէմիզնտ օլաճագլարընը տախի պէեան վէ իլան իսէրիզ։

Տօգթ. Արապեան էֆ. հէր բաղար էրթէսի, բէնճէնպիհ, վէ ճումատա իրթէսի կիւնլերի սապահ սաաթ 6տան 8է գատար էճզախանէ-միզէ պուլունճաճագը կկան Տօգթ. Տ. Գապաեան տախի հէր ճումատա վէ բաղար կիւնլերի սաաթ 7½տան 9½ը գատար էճզախանէմիզէ պուլունուպ բաղար կիւնլերի քէնտիսինէ միւրաճաաթ իսէն խասթկեանը մէճճանէն թէտավի պույուրաճագ տրը։